

USB memory key

EN	User manual <i>Click here</i>	2
FR	Mode d'emploi <i>Cliquez ici</i>	10
ES	Instrucciones de manejo <i>Haga clic aquí</i>	17
DE	Bedienungsanleitung <i>Hier klicken</i>	24
IT	Istruzioni per l'uso <i>Fare clic qui</i>	31
PR	Manual de utilização <i>Clique aqui</i>	38
RU	Инструкции по использованию <i>Щелкните здесь</i>	45
CT	用戶手冊 <i>按這裡</i>	52
KR	사용 설명서 <i>여기를 클릭하십시오</i>	59
JP	ユーザーマニュアル <i>ここをクリック</i>	66



FM01SW80



FM01SW40



FM01SW20



FM01SW60

Active Crystals

PHILIPS | SWAROVSKI

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

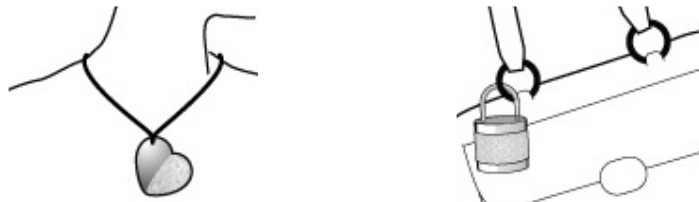
The shielded interface cable and connectors must be used in order to comply with the limits for digital device pursuant to subpart B of Part 15 of FCC Rules.

Electric-, Magnetic- and Electromagnetic Fields (EMF)

1. Philips Royal Electronics manufactures and sells many products targeted at consumers, which, like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electro magnetic signals.
2. One of Philips' leading Business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with all applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing products.
3. Philips is committed to develop, produce and market products that cause no adverse health effects.
4. Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.
5. Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardization for early integration in its products.

Welcome

Thank you for buying this Active Crystals product. Designed by women for women, your Active Crystals product is an object of best craftsmanship, executed in the finest Swarovski crystal including state of the art technology of Philips. We wish you a truly enjoyable experience.



Important information

Note: Keep this detailed user manual for future reference.

WARNING

- **To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.**
- **To avoid electric shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personal only.**
- **Keep away from children. If swallowed, promptly see a doctor.**

Note: Data is safe in the following environments: In X-ray security systems at airports and in magnetic fields with strengths not exceeding 3,500 Oe.

For customers in the U.S.A.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by company may void the FCC authorization to operate this equipment.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION:

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

For customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

For customers in Europe

This product conforms to the following European Directives: 89/336/EEC, 2006/95/EEC (safety directive) and 93/68/ECC (EC Marking Directive). This product complies with EN55022 Class B and EN55024 for use in the following areas; residential, commercial, and light-industrial.

Notes on Use

- The USB memory key may not function correctly if it is connected to the computer when the computer is started up, restarted, or restored from sleep mode. Always disconnect the USB memory key from the computer before performing any of these operations.
- Do not place the drive in locations that are:
 - extremely hot or cold;
 - vibrating;
 - exposed to corrosive gases;
 - dusty or dirty;
 - very humid;
 - exposed to direct sunlight.
- Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Mac and Macintosh are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Other system names and product names that appear in this manual are registered trademarks or trademarks of their respective owners. Note that the ™ and ® symbols are not used in this manual.
- Power consumption in standby mode: < 100 mA.
- To help maintain the luster and beauty of your Active Crystals piece of time, carefully polish the product with soft, lint-free cloth. Avoid contact with harsh cleansers.

Important information

- The Company cannot accept any liability for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of the software provided with this unit.
- The software specifications may be subject to change without notice.
- For detailed warranty instructions, please refer to the printed certificate booklet.

Environmental information

Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Be responsible
Respect copyrights

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programmes, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence.

This equipment should not be used for such purposes.

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME or MACOS 9.0 or higher:

- The USB memory key driver is installed automatically when the drive is connected to a USB port of the computer. However, with some USB 2.0 cards or boards, you may need to initiate installation manually. In this case, follow the on screen instructions to search for a suitable driver. Refer to the operating system's **Help file** if you need any help.

Note: Do not remove the USB memory key from the computer USB port as long as the download process is in progress.

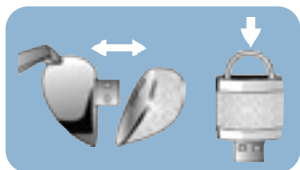
Windows 98SE:

- 1 Download the device driver at www.active-crystals.com.
- 2 Insert the memory key **USB connector** into one of the computer's **USB ports**.
> The **New Hardware wizard** starts.
- 3 Click the **Next** button.
- 4 Click **Search for the best driver for your device**. Then click the **Next** button.
- 5 Click **Specify a location**. Then click the **Browse** button.
- 6 When the **dialog box** appears, specify the folder where the installation program is stored.
- 7 Click the **OK** button to close the **dialog box**. Then click the **Next** button.
- 8 Click the **Next** button.
- 9 Click the **Finish** button.
> *Installation of the driver starts.*
> *Once the installation process is complete, a drive icon for the USB memory key appears in the **My Computer** window.*
- 10 After confirming that the drive is in standby mode you can remove the drive from the computer's **USB port**.

Connect

Connecting the USB memory key to your computer

Note: If the USB port of your computer is not easily accessible, you can use a USB extension cable or an optional USB hub to connect the USB memory key to your computer.



1 Remove the protective cap from the USB connector.



2 Insert the memory key **USB connector** into one of the computer's **USB ports**.

Enjoy

Operating the USB memory key

- Once the USB memory key is connected to the USB port of the computer:
 - it is possible to start up a software package, enabling you to activate various applications. See the software help file for further instructions.
 - the drive icon for the USB memory key will appear. You can now copy and save data on the drive by dragging files and folders on the drive icon, just like when you copy data to a hard disk, CD-ROM, DVD or floppy disk.

Notes:

- Do not remove the USB memory key from the computer USB port while copying and saving data otherwise the drive will no longer be recognized by your system.
- When operating under Windows the drive name varies, depending on your Windows version.

Disconnecting the USB memory key from your computer

Windows® 98SE

- After confirming that the USB memory key is in standby mode you can remove the memory key from the computer's **USB port**.

Windows® ME and Windows® 2000

- 1 Double-click the **Unplug or eject hardware** icon in the task bar in the lower right part of the screen.
- 2 In the window that appears, select the name of the device that is to be removed, then click the **STOP** button.
- 3 When the **Stop a hardware device** screen appears, make sure the correct information is displayed, then click the **OK** button.
- 4 When a message appears, indicating that the USB memory key can be safely removed, remove the USB memory key from the computer's **USB port**.

Windows XP

- 1 Double-click the **Safely Remove Hardware** icon in the task bar in the lower right part of the screen.
- 2 In the window that appears, select the name of the device that is to be removed, then click the **STOP** button.
- 3 When the **Stop a hardware device** screen appears, make sure the correct information is displayed, then click the **OK** button.
- 4 When the message **Safe to Remove Hardware** appears, remove the the USB memory key from the computer's **USB port**.

Mac OS 9.0 and higher

- 1 Drag the drive icon to the **Trash**.
- 2 After confirming that the the USB memory key is in standby mode, remove the the USB memory key from the computer's **USB port**.

Technical specifications

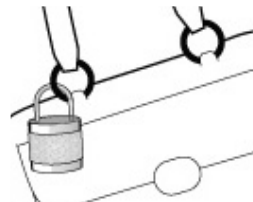
Interface	High-Speed USB 2.0 (backwards compatible with USB 1.1)
Transfer rate	Read: 8MB per second / Write: 3MB per second (High-speed USB 2.0 port required to achieve maximum speed)
Compatible OSs	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME and 98SE (with driver)• Mac OS 9.0 or later• Linux 2.4.0 or later

Need help?

Online help: www.active-crystals.com

For interactive help, frequently asked questions, software updates and support.

Merci d'avoir acheté ce produit Active Crystals. Conçu par des femmes pour des femmes, votre produit Active Crystals a été fabriqué avec une grande habileté, exécuté à partir du plus beau cristal Swarovski, intégrant la technologie de pointe Philips. Nous vous souhaitons une utilisation très agréable.



Informations importantes

Remarque : Conservez ce mode d'emploi détaillé pour vous y reporter à l'avenir.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, protéger cet appareil contre la pluie et l'humidité.
- Pour éviter les chocs électriques, ne pas ouvrir le boîtier. Confier les réparations seulement à un réparateur qualifié.
- À tenir à l'écart des enfants. Si avalé, consulter un médecin immédiatement.

Remarque: Les données ne courent aucun risque dans les environnements suivants: systèmes de sécurité à rayons X dans les aéroports; champs magnétiques d'une force inférieure à 3 500 Oe.

Pour les clients situés aux États-Unis

Toute modification apportée à l'appareil sans l'autorisation expresse du fabricant peut annuler l'autorisation du FCC d'utiliser cet appareil.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage nuisible,
- (2) cet appareil doit accepter tous les brouillages reçus, y compris ceux susceptibles de compromettre son fonctionnement.

ATTENTION :

Soyez prévenu que toute modification apportée à l'appareil sans autorisation expresse dans ce mode d'emploi peut annuler le droit d'utiliser cet appareil.

Pour les clients situés au Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC et à RSS-210 d'Industrie Canada.

Pour les clients situés en Europe

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes : 89/336/CEE, 2006/95/CE (directive de sécurité) et 93/68/CEE (directive de marquage CE). Ce produit est conforme aux normes EN55022 Classe B et EN55024 pour l'utilisation dans les environnements suivants: résidentiel, commercial et industrie légère.

Remarques sur l'utilisation

- La clé mémoire USB peut ne pas fonctionner correctement si elle est connectée à l'ordinateur quand l'ordinateur démarre, redémarre ou sort du mode veille. Déconnectez toujours la clé mémoire de l'ordinateur avant d'effectuer ces opérations.
- Ne placez pas le lecteur aux emplacements:
 - extrêmement chauds ou froids
 - soumis à des vibrations
 - exposés à des gaz corrosifs
 - poussiéreux ou sales
 - très humides
 - exposés à la lumière directe du soleil
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Mac et Macintosh sont des marques commerciales d'Apple Computer, Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Tous les autres noms de systèmes et de produits qui apparaissent dans ce manuel sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs. Notez que les symboles ™ et ® ne sont pas utilisés dans ce manuel.

Informations importantes

- Consommation de puissance en mode veille : < 100 mA
- Pour maintenir le lustre et la beauté de votre produit Active Crystals, astiquez-le précautionneusement avec un chiffon doux non pelucheux. Évitez tout contact avec des nettoyeurs abrasifs.

- La société ne saurait accepter aucune responsabilité pour les dommages financiers, pertes de profit, réclamations de tiers, etc., résultant de l'utilisation du logiciel livré avec cet appareil.
- Les spécifications logicielles peuvent être modifiées sans préavis.
- Pour obtenir des indications détaillées sur la garantie, veuillez vous reporter au certificat imprimé.

Informations environnementales

Mise au rebut des produits en fin de vie

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité.



Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie. Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.



La fabrication de copies non autorisées des éléments protégés contre la copie, y compris les programmes informatiques, les fichiers, les diffusions et enregistrements de son, peuvent enfreindre les copyrights et constituer un délit. Cet équipement ne doit pas être utilisé dans ces buts.

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, Me ou MACOS 9.0 ou supérieur :

- Le pilote de la clé mémoire USB s'installe automatiquement dès que le lecteur est connecté à un port USB de l'ordinateur. Cependant, avec certaines cartes USB 2.0, il vous faudra lancer l'installation manuellement. Dans ce cas-là, suivez les instructions à l'écran pour rechercher le pilote adéquat. Si vous avez besoin d'aide, reportez-vous au **Fichier d'aide** du système d'exploitation.

Remarque : Ne retirez pas la clé mémoire USB du port USB de l'ordinateur tant que le téléchargement n'est pas terminé.

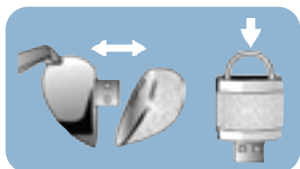
Windows 98 SE:

- 1 Téléchargez le pilote du périphérique sur **www.active-crystals.com**
- 2 Insérez le **connecteur USB** de la clé mémoire dans l'un des **ports USB** de l'ordinateur.
> L'assistant **Nouveau matériel détecté** s'ouvre.
- 3 Cliquez sur le bouton **Suivant**.
- 4 Cliquez sur **Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique**.
Cliquez ensuite sur le bouton **Suivant**.
- 5 Cliquez sur **Indiquez un emplacement**. Cliquez ensuite sur le bouton **Parcourir**.
- 6 Quand la **boîte de dialogue** apparaît, indiquez le dossier où le programme d'installation se trouve.
- 7 Cliquez sur le bouton **OK** pour fermer cette **boîte de dialogue**.
Cliquez ensuite sur le bouton **Suivant**.
- 8 Cliquez sur le bouton **Suivant**.
- 9 Cliquez sur le bouton **Terminer**.
> L'installation du pilote commence.
> Une fois l'installation terminée, l'icône de la clé mémoire USB s'affiche dans la fenêtre **Poste de travail**.
- 10 Après avoir confirmé que le lecteur est en mode veille, vous pouvez retirer le lecteur du **port USB** de l'ordinateur.

Connexion

Connexion de la clé mémoire USB à votre ordinateur

Remarque : Si le port USB de votre ordinateur n'est pas facile d'accès, vous pouvez utiliser une rallonge USB ou un concentrateur USB optionnel pour connecter la clé mémoire USB à votre ordinateur.



1 Retirez le capuchon protecteur du connecteur USB.



2 Insérez le **connecteur USB** de la clé mémoire dans l'un des **ports USB** de l'ordinateur.

C'est prêt!

Utilisation de la clé mémoire USB

- Une fois la clé mémoire USB connectée au port USB de l'ordinateur :
 - Il est possible de démarrer un logiciel qui vous permet d'activer diverses applications. Pour en savoir plus, consultez le fichier d'aide du logiciel.
 - L'icône de la clé mémoire USB apparaîtra. Vous pouvez maintenant copier et enregistrer des données sur le lecteur en faisant glisser des fichiers et des dossiers jusqu'à l'icône du lecteur, comme lorsque vous copiez des données sur un disque dur, un CD, un DVD ou une disquette.

Remarques :

- Ne retirez pas la clé mémoire USB du port USB de l'ordinateur pendant la copie ou l'enregistrement de données. Sinon, le lecteur ne sera plus reconnu par votre système.
- Sous Windows, le nom du lecteur dépendra de votre version de Windows.

Déconnexion de la clé mémoire USB de votre ordinateur

Windows® 98 SE

- Après avoir confirmé que la clé mémoire USB est en mode veille, vous pouvez retirer la clé mémoire du **port USB** de l'ordinateur.

Windows® Me et Windows® 2000

- 1 Cliquez deux fois sur l'icône **Déconnecter ou éjecter le matériel** de la barre des tâches, dans la partie inférieure droite de l'écran.
- 2 Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nom de l'appareil à retirer, puis cliquez sur le bouton **Arrêter**.
- 3 Quand l'écran **Arrêter un matériel** s'affiche, vérifiez que les informations correctes sont affichées, puis cliquez sur le bouton **OK**.
- 4 Quand un message apparaît, indiquant que la clé mémoire USB peut être retirée en toute sécurité, retirez la clé mémoire USB du **port USB** de l'ordinateur.

Windows XP

- 1 Cliquez deux fois sur l'icône **Retirer le périphérique en toute sécurité** de la barre des tâches, dans la partie inférieure droite de l'écran.
- 2 Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nom de l'appareil à retirer, puis cliquez sur le bouton **Arrêter**.
- 3 Quand l'écran **Arrêter un matériel** s'affiche, vérifiez que les informations correctes sont affichées, puis cliquez sur le bouton **OK**.
- 4 Quand le message **Le matériel peut être retiré en toute sécurité** apparaît, retirez la clé mémoire USB du **port USB** de l'ordinateur.

Mac OS 9.0 ou supérieur

- 1 Faites glisser l'icône du lecteur jusqu'à la **Corbeille**.
- 2 Après avoir confirmé que la clé mémoire USB est en mode veille, retirez la clé mémoire USB du **port USB** de l'ordinateur.

Fiche technique

Interface	High-Speed USB 2.0 (compatible avec USB 1.1)
Taux de transfert	Lecture : 8 Mo par seconde / Écriture : 3 Mo par seconde (port High speed USB 2.0 nécessaire pour obtenir une vitesse optimale)
Systèmes d'exploitation compatibles:	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME et 98SE (avec pilote)• Mac OS 9.0 ou ultérieur• Linux 2.4.0 ou ultérieur

Besoin d'aide?

Aide en ligne: www.active-crystals.com

Pour accéder à une aide interactive, aux questions fréquemment posées, aux mises à jour de logiciel et à l'assistance.

Bienvenido

Gracias por comprar este producto Active Crystals. Diseñado para mujeres por mujeres, su producto Active Crystals es un objeto creado con artesanía superior, ejecutado con el cristal Swarovski más fino que incluye la tecnología puntera de Philips. Le deseamos una experiencia realmente agradable.



Información importante

Nota: Guarde este detallado manual del usuario para consultarlo en el futuro.

AVISO

- Para evitar riesgos de incendio o sacudida eléctrica, no exponer la unidad a la lluvia o la humedad.
- Para evitar una sacudida eléctrica, no abrir la caja. Encargar el servicio solamente a personal capacitado.
- Mantener fuera del alcance de niños. Si se traga, obtener asistencia médica inmediatamente.

Nota: Los datos están seguros en los entornos siguientes: En sistemas de seguridad de rayos X de aeropuertos y en campos magnéticos de potencias no superiores a 3.500 Oe.

Para clientes de EE.UU.

Los cambios y modificaciones realizados en este equipo sin la aprobación expresa de la compañía pueden anular la autorización de FCC para utilizar este equipo.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Información importante

PRECAUCIÓN:

Se le advierte que cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente en este manual puede anular la autorización para utilizar este equipo.

Para clientes del Canadá

Este aparato digital Clase B cumple con la normativa Canadian ICES-003. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada.

Para clientes de Europa

Este dispositivo cumple con las siguientes directivas europeas: 89/336/CEE, 2006/95/CE (directiva de seguridad) y 93/68/CEE (Directiva de Mercado CE). Este producto cumple con EN55022 Clase B y EN55024 para utilizarse en las áreas siguientes: residenciales, comerciales y de industria ligera.

Nota sobre el uso

- Es posible que la unidad de memoria USB no funcione correctamente si está conectada al ordenador cuando éste se inicializa, reinicializa o restaura desde el modo de espera. Desconecte siempre la unidad del ordenador antes de realizar cualquiera de estas operaciones.
- No coloque la unidad en lugares:
 - extremadamente calientes o fríos;
 - en los que hay vibraciones;
 - expuestos a gases corrosivos;
 - polvorientos o sucios;
 - muy húmedos;
 - expuestos directamente al sol.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Mac y Macintosh son marcas registradas de Apple Computer, Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.
- Otros nombres de sistema y nombres de producto que aparecen en este manual son marcas comerciales registradas o marcas registradas de sus propietarios respectivos. Sírvase observar que los símbolos ™ y ® no se utilizan en este manual.

Información importante

- Consumo de energía en modo de espera: < 100mA
- Para ayudar a mantener el lustre y la belleza de su producto Active Crystals, pule el producto cuidadosamente con un paño suave sin pelusilla. Evite el contacto con productos de limpieza fuertes.

- La Compañía no puede aceptar ninguna responsabilidad por daños económicos, pérdidas de beneficios, demandas de terceros, etc., en relación con el uso del software suministrado con esta unidad.
- Las especificaciones de software pueden estar sujetas a cambios sin notificación previa.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre la garantía, consulte el folleto certificado impreso.

Información medioambiental

Desecho del producto antiguo

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.

Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC. Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos. Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos contra copias, incluyendo programas de ordenador, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede ser una violación de derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado para dicho propósito.

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME o MACOS 9.0 o superior:

- El controlador de la unidad de memoria USB se instala automáticamente cuando la unidad está conectada a un puerto USB del ordenador.
Sin embargo, con algunas tarjetas o placas USB 2.0, quizás necesite iniciar la instalación manualmente. En este caso, siga las instrucciones en pantalla para buscar un controlador adecuado. Consulte el **archivo de ayuda** del sistema operativo si necesita alguna ayuda.

Nota: No retire la unidad de memoria USB del puerto USB del ordenador durante el proceso de descarga.

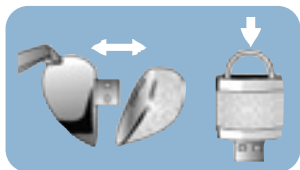
Windows 98SE:

- 1 Descargue el controlador del dispositivo a www.active-crystals.com.
- 2 Inserte el **conector USB** de la unidad de memoria en uno de los **puertos USB** del ordenador.
> *El asistente de Nuevo Hardware se inicializa.*
- 3 Haga clic en el botón **Siguiente**.
- 4 Haga clic **Buscar el mejor controlador para su dispositivo**. Haga clic en el botón **Siguiente**.
- 5 Haga clic en **Especificar una ubicación**. Haga clic en el botón **Examinador**.
- 6 Cuando aparece el **cuadro de diálogo**, especifique la carpeta donde se almacena el programa de instalación.
- 7 Haga clic en el botón **Aceptar** para cerrar el **cuadro de diálogo**. Después haga clic en el botón **Siguiente**.
- 8 Haga clic en el botón **Siguiente**.
- 9 Haga clic en el botón **Terminar**.
> *Se inicia la instalación del controlador.*
> *Cuando el proceso de instalación ha finalizado, aparece un icono de unidad para la unidad de memoria USB en la ventana **Mi PC**.*
- 10 Después de confirmar que la unidad está en modo de espera, puede retirar la unidad **del puerto USB** del ordenador.

Conecte

Conexión de la unidad de memoria USB a su ordenador

Nota: Si el puerto USB de su ordenador no es fácilmente accesible, puede utilizar un cable de extensión USB o un hub USB opcional para conectar la unidad de memoria USB a su ordenador.



1 Retire la tapa protectora del conector USB.



2 Inserte el **conector USB** de la unidad de memoria en uno de los **puertos USB** del ordenador.

Disfrute

Funcionamiento de la unidad de memoria USB

- Una vez la unidad de memoria USB está conectada al puerto USB del ordenador:
 - es posible iniciar un paquete de software, permitiéndole activar diversas aplicaciones. Para más instrucciones, consulte el archivo de ayuda del software.
 - aparecerá el icono de unidad para la unidad de memoria USB. Ahora puede copiar y guardar datos en la unidad arrastrando archivos y carpetas al icono de la unidad, igual que cuando copia datos en un disco duro, CD-ROM, DVD o disquete.

Notas:

- *No retire la unidad de memoria USB del puerto USB del ordenador mientras copia y guarda datos; en caso contrario la unidad no será reconocida por su sistema.*
- *Cuando se opera bajo Windows, el nombre de la unidad varía según la versión de Windows.*

Desconexión de la unidad de memoria USB de su ordenador

Windows® 98SE

- Después de confirmar que la unidad de memoria USB está en modo de espera, puede retirarla del **puerto USB** del ordenador.

Windows® ME and Windows® 2000

- 1 Haga doble clic en el icono **Extraer o desconectar hardware**, en la barra de tareas situada en la parte inferior derecha de la pantalla.
- 2 En la ventana que aparece, seleccione el nombre del dispositivo que debe quitarse, y haga clic en el botón **STOP**.
- 3 Cuando aparece la pantalla de **parar un dispositivo de hardware**, asegúrese de que muestre la información correcta, y haga clic en el botón **OK**.
- 4 Cuando aparece un mensaje que indica que la unidad de memoria USB puede quitarse con seguridad, retire la unidad de memoria USB del puerto **USB del** ordenador.

Windows XP

- 1 Haga doble clic en el icono **Quitar hardware de forma segura** de la barra de herramientas, en la parte inferior derecha de la pantalla.
- 2 En la ventana que aparece, seleccione el nombre del dispositivo que debe suprimirse, y haga clic en el botón **STOP**.
- 3 Cuando aparece la pantalla de **parar un dispositivo de hardware**, asegúrese de que muestre la información correcta, y haga clic en el botón **OK**.
- 4 Cuando aparece el mensaje **Ahora puede quitar el hardware con seguridad** retire la unidad de memoria USB del **puerto USB** del ordenador.

Mac OS 9.0 y superior

- 1 Arrastre el icono de la unidad a la **Papelera**.
- 2 Después de confirmar que la unidad de memoria USB está en modo de espera, retírela del **puerto USB** del ordenador.

Especificaciones técnicas

Interfaz	USB 2.0 de alta velocidad (compatible de forma retroactiva con USB 1.1)
Tasa de transferencia:	Lectura: 8 MB por segundo / Escritura: 3 MB por segundo (USB 2.0 de alta velocidad, se requiere puerto para conseguir la velocidad máxima)
Sistemas operativos compatibles	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME y 98SE (con controlador)• Mac OS 9.0 o posterior• Linux 2.4.0 o posterior

¿Necesita ayuda?

Ayuda en línea: www.active-crystals.com

Para obtener ayuda interactiva, preguntas frecuentes, actualizaciones de software y soporte.

Willkommen

Vielen Dank für den Kauf dieses Active Crystals-Produkts. Ihr – von Frauen für Frauen – entworfenes Active Crystals-Produkt verkörpert beste Handwerkskunst aus edelstem Swarovski-Kristall, gepaart mit modernster Technik von Philips. Wir hoffen, dass Sie hieran viel Freude haben.



Wichtige Informationen

Hinweis: Bewahren Sie diese ausführliche Bedienungsanleitung zur zukünftigen Einsichtnahme auf.

WARNHINWEIS

- Zur Vorbeugung vor Feuer oder Stromschlaggefahr das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Das Gehäuse nicht öffnen, um Stromschläge zu vermeiden. Sich bzgl. der Wartung nur an qualifiziertes Personal wenden.
- Von Kindern fernhalten. Bei Verschlucken unverzüglich einen Arzt aufsuchen.

Hinweis: Daten sind in den folgenden Umgebungen sicher: Sicherheits-Röntgensysteme auf Flughäfen und magnetische Feldstärken nicht über 3.500 Oe.

Für Kunden in Europa

Dieses Produkt erfüllt die folgenden europäischen Richtlinien: 89/336/EWG, 2006/95/EG (Sicherheitsrichtlinie) und 93/68/EWG (CE-Kennzeichnungsrichtlinie).

Dieses Produkt entspricht EN55022 Klasse B und EN55024 zur Verwendung in den folgenden Bereichen: privat, gewerblich und leicht industriell.

Nutzungshinweise

- Der USB Memory Key funktioniert evtl. nicht richtig, wenn er an den Computer angeschlossen ist und der Computer gestartet, neu gestartet oder aus dem Sleep-Modus ‚geweckt‘ wird. Vor Durchführung beliebiger dieser Vorgänge ist der USB Memory Key stets vom Computer zu trennen.
- Das Laufwerk nicht dort aufstellen, wo:
 - es äußerst heiß oder kalt ist
 - es zu Vibrationen kommt
 - es zu Kontakt zu ätzende Gase kommt
 - es staubig oder schmutzig ist
 - es zu Kontakt direkte Sonneneinstrahlung kommt
 - es sehr feucht ist
- Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- Mac und Macintosh sind Warenzeichen von Apple Computer, Inc., die in den U.S.A. und anderen Ländern eingetragen sind.
- Andere System- und Produktbezeichnungen, die in dieser Anleitung vorkommen, sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer. Zu beachten ist, dass die Symbole ™ und ® nicht in dieser Anleitung benutzt werden.
- Leistungsaufnahme im Standby-Modus: < 100 mA.
- Um den Glanz und die Schönheit Ihres Active Crystals-Produkts zu bewahren, es vorsichtig mit einem weichen, fusselfreien Tuch polieren. Kontakt mit groben Reinigern vermeiden.

- Das Unternehmen kann keine Haftung für finanzielle Schäden, Gewinnverluste, Ansprüche Dritter usw., die sich aus der Benutzung der mit diesem Gerät gelieferten Software ergeben, übernehmen.
- Die Softwarespezifikationen unterliegen unangekündigten Änderungen.
- Für ausführliche Garantievorschriften beziehen Sie sich bitte auf die Zertifikat-Druckschrift.

Umweltinformationen

Entsorgung Ihres alten Geräts

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land. Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Die unbefugte Vervielfältigung urheberrechtlich geschützter Werke, einschließlich Computerprogramme, Dateien, Rundfunksendungen und musikalischer Werke, kann eine Verletzung des Urheberrechts darstellen und eine Strafbarkeit begründen. Dieses Gerät darf zu den genannten mißbräulichen Zwecken nicht verwendet werden.

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME oder MACOS 9.0 oder höher:

- Der USB Memory Key-Treiber wird automatisch installiert, wenn das Laufwerk an einen USB-Port des Computers angeschlossen wird. Bei einigen USB 2.0-Karten oder -Platinen müssen Sie die Installation jedoch u. U. manuell einleiten. In diesem Fall befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um nach einem geeigneten Treiber zu suchen. Falls Sie Hilfe benötigen, beziehen Sie sich auf die **Hilfedatei** des Betriebssystems.

Hinweis: Den USB Memory Key nicht aus dem USB-Port des Computers herausnehmen, solange das Downloaden vor sich geht.

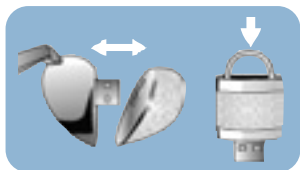
Windows 98SE:

- 1 Downloaden Sie den Gerätetreiber unter **www.active-crystals.com**.
- 2 Stecken Sie den **USB-Verbinder** des Memory Key in einen der **USB-Ports** des Computers.
> Der **Neue Hardware-Assistent** startet.
- 3 Klicken Sie auf den Button **Weiter**.
- 4 Klicken Sie auf **Suche nach dem besten Treiber für Ihr Gerät**. Anschließend klicken Sie auf den Button **Weiter**.
- 5 Klicken Sie auf **Eine Position angeben**. Anschließend klicken Sie auf den Button **Browsen**.
- 6 Wenn das **Dialogfeld** erscheint, geben Sie den Ordner an, wo das Installationsprogramm gespeichert wird.
- 7 Klicken Sie auf den Button **OK**, um das **Dialogfeld** zu schließen. Anschließend klicken Sie auf den Button **Weiter**.
- 8 Klicken Sie auf den Button **Weiter**.
- 9 Klicken Sie auf den Button **Beenden**.
> *Die Installation des Treibers beginnt.*
> *Sobald der Installationsvorgang abgeschlossen ist, erscheint ein Laufwerksymbol für den USB Memory Key im Fenster **Mein Computer**.*
- 10 Nach Bestätigung dessen, dass sich das Laufwerk im Standby-Modus befindet, können Sie das Laufwerk aus dem **USB-Port** des Computers herausnehmen.

Anschluss

Anschluss des USB Memory Key an Ihren Computer

Hinweis: Wenn der USB-Port Ihres Computers nicht einfach zugänglich ist, dann können Sie ein USB-Verlängerungskabel oder einen optionalen USB-Hub zum Anschluss des USB Memory Key an Ihren Computer benutzen.



1 Entfernen Sie die Schutzkappe vom USB-Verbinder.



2 Stecken Sie den **USB-Verbinder** des Memory Key in einen der **USB-Ports** des Computers.

Los geht's!

Bedienung des USB Memory Key

- Sobald der USB Memory Key an den USB-Port des Computers angeschlossen ist:
 - kann ein Softwarepaket gestartet werden und ist es Ihnen möglich, verschiedene Anwendungen zu aktivieren. Weiterführende Anweisungen siehe Software-Hilfedatei.
 - erscheint das Laufwerksymbol für den USB Memory Key. Jetzt können Sie Daten kopieren und auf dem Laufwerk speichern, indem sie Dateien und Ordner auf das Laufwerksymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte, CD-ROM, DVD oder Floppy Disk tun.

Hinweise:

- Beim Kopieren und Speichern von Daten nicht den USB Memory Key aus dem USB-Port des Computers herausnehmen, ansonsten wird das Laufwerk nicht mehr von Ihrem System erkannt.
- Beim Betrieb unter Windows variiert die Laufwerkbezeichnung je nach Ihrer Windows-Version.

Herausnehmen des USB Memory Key aus Ihrem Computer

Windows® 98SE

- Nach Bestätigung dessen, dass sich der USB Memory Key im Standby-Modus befindet, können Sie den Memory Key aus dem **USB-Port** des Computers herausnehmen.

Windows® ME und Windows® 2000

- 1 Doppelklicken Sie auf das Symbol **Hardwarekomponente entfernen oder auswerfen** in der Symbolleiste unten rechts im Bildschirm.
- 2 Im erscheinenden Fenster wählen Sie die Bezeichnung des herauszunehmenden Gerätes und klicken Sie anschließend auf den Button **Beenden**.
- 3 Wenn der Bildschirm **Eine Hardwarekomponente beenden** erscheint, achten Sie darauf, dass die richtigen Informationen angezeigt werden. Anschließend klicken Sie auf den Button **OK**.
- 4 Wenn eine Mitteilung erscheint und angibt, dass der USB Memory Key sicher entfernt werden kann, entfernen Sie den USB Memory Key aus dem **USB-Port** des Computers.

Windows XP

- 1 Doppelklicken Sie auf das Symbol **Hardware sicher entfernen** in der Symbolleiste unten rechts im Bildschirm.
- 2 Im erscheinenden Fenster wählen Sie die Bezeichnung des herauszunehmenden Gerätes und klicken Sie anschließend auf den Button **Beenden**.
- 3 Wenn der Bildschirm **Eine Hardwarekomponente beenden** erscheint, achten Sie darauf, dass die richtigen Informationen angezeigt werden. Anschließend klicken Sie auf den Button **OK**.
- 4 Wenn eine Mitteilung erscheint und angibt, dass das **Gerät sicher entfernt werden kann**, entfernen Sie den USB Memory Key aus dem **USB-Port** des Computers.

Mac OS 9.0 und höher

- 1 Ziehen Sie das Laufwerksymbol in die **Mülltonne**.
- 2 Nach Bestätigung dessen, dass sich der USB Memory Key im Standby-Modus befindet, können Sie den USB Memory Key aus dem **USB-Port** des Computers herausnehmen.

Technische Angaben

Schnittstelle	High-Speed USB 2.0 (rückwärtskompatibel mit USB 1.1)
Transferrate	Lesen: 8 MB pro Sekunde / Schreiben: 3 MB pro Sekunde (High-Speed USB 2.0-Port zur Erzielung der Höchstgeschwindigkeit erforderlich)
Kompatible Betriebssysteme	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME und 98SE (mit Treiber)• Mac OS 9.0 oder später• Linux 2.4.0 oder später

Hilfe nötig?

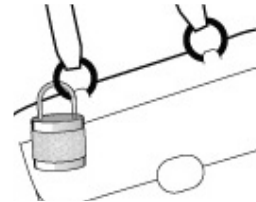
Online-Hilfe: www.active-crystals.com

Für interaktive Hilfe, häufig gestellte Fragen, Software-Updates und Support.

Benvenuti

IT

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto Active Crystals. Ideato da e per le donne, il prodotto Active Crystals è un oggetto estremamente elegante, realizzato con i raffinatissimi cristalli Swarovski e la tecnologia avanzata Philips. Le auguriamo una sincera e piacevole esperienza.



Informazioni importanti

Nota: conservare queste dettagliate istruzioni per l'uso per riferimenti futuri.

ATTENZIONE

- **Per prevenire pericoli di incendio o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.**
- **Per evitare scosse elettriche, non aprire il rivestimento. Per la manutenzione, rivolgersi unicamente a personale tecnico qualificato.**
- **Tenere lontano dalla portata dei bambini. Se ingerito, consultare immediatamente un dottore.**

Nota: I dati sono sicuri nei seguenti ambienti: in sistemi di sicurezza a raggi X degli aeroporti ed in campi magnetici con forza non superiore a 3.500 Oe.

Per i clienti in Europa

Il presente prodotto è conforme con le seguenti Direttive europee: 89/336/CEE, 2006/95/CE (direttiva sulla sicurezza) e 93/68/CEE (direttiva sulla marcatura CE).

Il presente prodotto è conforme alle normative EN55022 Classe B ed EN55024 per l'utilizzo nelle seguenti aree: residenziali, commerciali e dell'industria leggera.

Note sull'utilizzo

- La chiave di memoria USB potrebbe non funzionare correttamente se si trova collegata al computer nel momento in cui questo viene acceso, riavviato o riattivato dal modo sleep. Prima di eseguire una di queste operazioni, disinserire la chiave di memoria USB dal computer.
- Non esporre l'unità ad ambienti:
 - eccessivamente caldi o freddi
 - soggetti a vibrazioni
 - esposti a gas corrosivi
 - soggetti alla luce diretta del sole
 - eccessivamente umidi
 - polverosi o sporchi
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica di Microsoft Corporation, registrati negli Stati Uniti ed in altre nazioni.
- Mac e Macintosh sono marchi di fabbrica di Apple Computer, Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altre nazioni.
- Altri nomi di sistemi e nomi di prodotti menzionati nel presente manuale sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.
I simboli ™ e ® non vengono utilizzati nel presente manuale.
- La nostra garanzia è limitata esclusivamente al dispositivo USB Flash Drive, se utilizzato in condizioni normali in conformità con le presenti istruzioni per l'uso e con gli accessori forniti insieme al prodotto nell'ambiente di sistema specificato o raccomandato. Anche i servizi forniti dalla Compagnia, quali il supporto all'utente, sono soggetti a tali restrizioni.
- Consumo energetico in modo standby: < 100 mA.
- Per mantenere lo splendore e la bellezza del proprio prodotto Active Crystals, pulirlo con cura con un panno morbido privo di peluria. Evitare che venga a contatto con prodotti aggressivi.

Informazioni importanti

- La Compagnia declina ogni responsabilità per quanto riguarda danni finanziari, mancato guadagno, reclami da parte di terzi, ecc., derivati dall'utilizzo del software in dotazione con il presente dispositivo.
- Le specifiche tecniche riguardanti il software potrebbero essere soggette a modifiche senza previo avviso.
- Per istruzioni dettagliate sulla garanzia, si prega di consultare il libretto del certificato pubblicato.

Informazioni ambientali

Smaltimento di vecchi prodotti

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE. Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Be responsible
Respect copyrights

Copie non autorizzate di materiale protetto da copie, inclusi programmi per computer, documenti, registrazioni di radiogrammi e suoni, possono essere una violazione del copyright e costituire un illecito penale. Questa apparecchiatura non può essere utilizzata a tali scopi.

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME o MACOS 9.0 o superiore:

- La chiave di memoria USB viene installata automaticamente quando si collega l'unità ad una porta USB del computer. Tuttavia, con alcune schede USB 2.0, potrebbe essere necessario eseguire l'installazione manuale.
In tal caso, seguire le istruzioni su schermo per cercare un driver adeguato. In caso di aiuto, consultare il **file Guida** del sistema operativo.

Nota: non rimuovere la chiave di memoria USB dalla porta USB del computer finché non termina il processo di download.

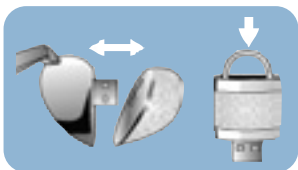
Windows 98SE:

- 1 Scaricare il driver del dispositivo dal sito **www.active-crystals.com**.
- 2 Inserire il **connettore USB** della chiave di memoria in una delle **porte USB** del computer.
> *Si avvia l'Installazione guidata nuovo hardware*
- 3 Fare clic sul tasto **Avanti**.
- 4 Fare clic su **Cerca il miglior driver per la periferica**. Quindi fare clic sul tasto **Avanti**.
- 5 Fare clic su **Specificare un percorso**. Quindi fare clic sul tasto **Sfoggia**.
- 6 Quando appare la **finestra di dialogo**, specificare la cartella in cui si trova il programma di installazione.
- 7 Fare clic sul tasto **OK** per chiudere la **finestra di dialogo**. Quindi fare clic sul tasto **Avanti**.
- 8 Fare clic sul tasto **Avanti**.
- 9 Fare clic sul tasto **Fine**.
> *Si avvia l'installazione del driver.*
> *Una volta terminata la procedura di installazione, nella finestra **Risorse del computer** appare l'icona della chiave di memoria USB.*
- 10 Dopo aver confermato che l'unità si trova in modo standby, è possibile disinserirla dalla **porta USB** del computer.

Collegamento

Collegamento della chiave di memoria USB al computer

Nota: se la porta USB del computer non è facilmente raggiungibile, è possibile utilizzare una prolunga USB in dotazione o un hub USB opzionale per collegare la chiave di memoria USB al computer.



1 Rimuovere la protezione dal connettore USB.



2 Inserire il **connettore USB** della chiave di memoria in una delle **porte USB** del computer.

Funzionamento

Funzionamento della chiave di memoria USB

- Dopo aver collegato la chiave di memoria USB alla porta USB del computer:
 - è possibile avviare un pacchetto software, che consente di attivare varie applicazioni. Per ulteriori informazioni, consultare il file Guida del software.
 - appare l'icona dell'unità della chiave di memoria USB. È quindi possibile copiare e salvare i dati sull'unità, trascinando i file e le cartelle sull'icona dell'unità, come quando si copiano i dati su disco rigido, CD-ROM, DVD o floppy disk.

Note:

- Non rimuovere la chiave di memoria USB dalla porta USB del computer mentre si copiano e salvano i dati. In caso contrario, l'unità non verrà riconosciuta dal proprio sistema.
- Durante il funzionamento in ambiente Windows, il nome dell'unità cambia a seconda della versione di Windows.

Scollegamento della chiave di memoria USB dal computer

Windows® 98SE

- Dopo aver confermato che la chiave di memoria USB si trova in modo standby, è possibile disinserirla dalla **porta USB** del computer.

Windows® ME e Windows® 2000

- 1 Fare doppio clic sull'icona **Scollegare o rimuovere una periferica hardware** sulla barra delle applicazioni nella parte inferiore destra dello schermo.
- 2 Selezionare il nome della periferica rimossa nella finestra che viene visualizzata, quindi fare clic sul tasto **STOP**.
- 3 Quando appare la schermata **Interrompi**, assicurarsi che venga visualizzata l'informazione corretta, quindi fare clic sul tasto **OK**.
- 4 Quando appare un messaggio che indica la rimozione sicura della chiave di memoria USB, disinserirla dalla **porta USB** del computer.

Windows XP

- 1 Fare doppio clic sull'icona **Rimozione sicura dell'hardware** sulla barra delle applicazioni nella parte inferiore destra dello schermo.
- 2 Selezionare il nome della periferica rimossa nella finestra che viene visualizzata, quindi fare clic sul tasto **STOP**.
- 3 Quando appare la schermata **Interrompi**, assicurarsi che venga visualizzata l'informazione corretta, quindi fare clic sul tasto **OK**.
- 4 Quando appare il messaggio **È possibile rimuovere l'hardware**, disinserire la chiave di memoria USB dalla **porta USB** del computer.

Mac OS 9.0 e superiore

- 1 Trascinare l'icona dell'unità nel **Cestino**.
- 2 Dopo aver confermato che la chiave di memoria USB si trova in modo standby, disinserirla dalla **porta USB** del computer.

Specifiche tecniche

Interfaccia	USB 2.0 High Speed (compatibile USB 1.1)
Velocità di trasmissione	Letture: 18MB al secondo / Scrittura: 3MB al secondo (la porta USB 2.0 High Speed deve raggiungere la velocità massima)
Sistemi operativi compatibili	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME e 98SE (con driver)• Mac OS 9.0 o successivo• Linux 2.4.0 o successivo

Occorre assistenza?

Assistenza online: www.active-crystals.com

Per l'assistenza interattiva, le domande più frequenti, gli aggiornamenti del software e supporto.

Bem-vindo

Muito obrigado por ter adquirido este produto Active Crystals. Concebido por mulheres, destinado a ser usado por mulheres, este produto Active Crystals é um exemplo das melhores práticas de fabrico, executado com o melhor cristal Swarovski, incluindo alguma da mais avançada tecnologia da Philips. Desejamos-lhe uma experiência verdadeiramente agradável.



Informação importante

Nota: Guarde este detalhado manual do utilizador, para futura referência.

AVISO

- Para impedir perigo de incêndio ou choque, não exponha a unidade à chuva nem à humidade.
- Para evitar choque eléctrico, não abra o equipamento. Para qualquer reparação, procure apenas pessoal qualificado para o efeito.
- Mantenha afastado das crianças. Se for engolido, procure imediatamente os serviços de um médico.

Nota: Os dados não correm perigo nos seguintes ambientes: Em sistemas de segurança de raios X, e em campos magnéticos com forças não superiores a 3.500 Oe.

Para clientes na Europa

Este produto cumpre as seguintes directivas europeias: 89/336/EEC, 2006/95/EC (directiva de segurança) e 93/68/EEC (Directiva de marcação EC).

Este produto cumpre as normas EN55022 Classe B e EN55024 para utilização nos seguintes tipos de ambientes; residencial, comercial, e de indústria ligeira.

Notas sobre a Utilização

- A caneta de memória USB poderá não funcionar correctamente se for ligada ao computador quando este estiver a ser inicializado, reinicializado, ou despertado do modo de suspensão. Desligue sempre do computador a caneta de memória USB antes de executar quaisquer destas operações.
- Não coloque a unidade em locais que sejam ou estejam:
 - extremamente quentes ou frios
 - em vibração
 - expostos a gases corrosivos
 - poeirentos ou sujos
 - muito húmidos
 - expostos à luz solar directa
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e noutros países.
- Mac e Macintosh são marcas comerciais da Apple Computer, Inc., registadas nos estados Unidos e noutros países.
- Outros nomes de sistemas e nomes de produtos que apareçam neste manual são marcas comerciais registadas, ou marcas comerciais, dos seus respectivos proprietários. Note que os símbolos TM e [®] não são usados neste manual.
- Consumo de energia em modo de espera: < 100 mA.
- Para ajudar a manter o encanto e beleza da sua peça intemporal Active Crystals, dê algum polimento ao equipamento com um pano macio e sem fibras soltas. Evite o contacto com produtos de limpeza abrasivos.

Informação importante

- A empresa não pode aceitar responsabilidade por quaisquer danos financeiros, perda de lucros, reclamações de terceiras partes, etc., resultantes da utilização do software fornecido com esta unidade.
- As especificações do software estão sujeitas a alteração sem aviso.
- Para obter instruções de garantia detalhadas, por favor consulte o folheto impresso de certificado de garantia.

Informação ambiental

Eliminação do seu antigo produto

O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.



A produção de cópias não autorizadas de material protegido por direitos de autor, incluindo programas informáticos, ficheiros, emissões hertzianas e gravações sonoras, pode constituir uma infracção de direitos de autor e uma ofensa criminal. Este equipamento não deve ser utilizado para esse tipo de finalidades.

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME ou MACOS 9.0 ou posterior:

- O software de controlo da caneta de memória USB é instalado automaticamente quando a caneta é ligada a uma porta USB do computador. Contudo, com alguns cartões ou placas do tipo USB 2.0, poderá precisar de iniciar a instalação manualmente. Neste caso, siga as instruções no ecrã para procurar um ficheiro de controlo adequado. Consulte o **Ficheiro de Ajuda** do sistema operativo, se precisar de alguma ajuda.

Nota: Não remova a caneta de memória USB do computador sem que o processo de descarregamento de dados tenha terminado.

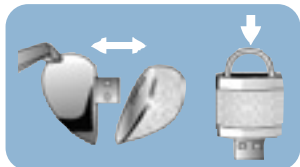
Windows 98SE:

- 1 Descarregue o software de controlo em **www.active-crystals.com**.
- 2 Insira a **ficha USB** da caneta de memória numa das **portas USB** do computador.
> *Abre-se o **Assistente de Novo Hardware***
- 3 Clique no botão **Seguinte**.
- 4 Clique em **Procurar o melhor controlador para o seu equipamento**. Depois clique no botão **Seguinte**.
- 5 Clique em **Especificar uma localização**. Depois clique no botão **Procurar**.
- 6 Quando aparecer a **caixa de diálogo**, especifique a pasta onde o programa de instalação está guardado.
- 7 Clique no botão **OK** para fechar a **caixa de diálogo**. Depois clique no botão **Seguinte**.
- 8 Clique no botão **Seguinte**.
- 9 Clique no botão **Terminar**.
> *Tem início a instalação do ficheiro de controlo.*
> *Assim que o processo de instalação estiver concluído, aparecerá na janela **O meu computador** um ícone da caneta de memória USB.*
- 10 Depois de confirmar que a unidade está em modo de suspensão, pode retirar a unidade da **porta USB** do computador.

Ligação

Ligação da caneta de memória USB ao computador

Nota: Se a porta USB no seu computador não estiver facilmente acessível, pode usar um cabo de extensão USB, ou um concentrador USB opcional, para ligar a caneta de memória ao seu computador.



1 Retire a tampa protectora da ficha USB.



2 Insira a **ficha USB** da caneta de memória numa das **portas USB** do computador.

Utilização

Utilização da caneta de memória USB

- Assim que a caneta de memória USB estiver ligada à porta USB do computador:
 - será possível abrir um pacote de software, permitindo-lhe ter várias aplicações abertas. Consulte o ficheiro de ajuda do software para obter mais instruções.
 - aparecerá o ícone de unidade da caneta de memória USB. Poderá agora copiar e guardar dados na unidade, arrastando os ficheiros e as pastas para o ícone da unidade, tal como quando copia dados para um disco rígido, para um CD ou um DVD.

Notas:

- Não retire a caneta de memória USB do computador, enquanto estiver a copiar ou a gravar dados de ou para a caneta USB, pois de outra forma a unidade deixará de ser reconhecida pelo seu sistema
- Se estiver a usar o sistema Windows, o nome da unidade irá variar, conforme a versão do Windows em utilização.

Desligar a caneta de memória USB do computador

Windows® 98SE

- Depois de confirmar que a caneta de memória USB está em modo de espera, pode retirá-la da **porta USB** do computador.

Windows® ME e Windows® 2000

- 1 Faça duplo clique no ícone de **Desligar ou ejectar hardware** existente na barra de tarefas, na parte inferior direita do ecrã.
- 2 Na janela que aparecer, seleccione o nome do equipamento que deseja remover, e depois clique no botão **PARAR**.
- 3 Quando aparecer o ecrã **Parar um dispositivo de hardware**, certifique-se de estar a ser mostrada a informação correcta, e depois clique no botão **OK**.
- 4 Quando aparece uma mensagem, indicando que a caneta de memória USB pode ser retirada em segurança, retire a caneta de memória USB da **porta USB** do computador.

Windows XP

- 1 Faça duplo clique no ícone de **Remover o hardware com segurança** existente na barra de tarefas, na parte inferior direita do ecrã.
- 2 Na janela que aparecer, seleccione o nome do equipamento que deseja remover, e depois clique no botão **PARAR**.
- 3 Quando aparecer o ecrã **Parar um dispositivo de hardware**, certifique-se de ser mostrada a informação correcta, e depois clique no botão **OK**.
- 4 Quando aparecer a mensagem **É seguro remover o hardware**, retire a caneta de memória USB da **porta USB** do computador.

Mac OS 9.0 e posterior

- 1 Arraste o ícone da unidade para o **Lixo**.
- 2 Depois de confirmar que a caneta de memória USB está em modo de espera, retire-a da **porta USB** do computador.

Especificações técnicas

Interface	USB 2.0 de elevada velocidade (retro-compatível com a norma USB 1.1)
Velocidade de transferência	Leitura: 8 MB por segundo / Escrita: 3 MB por segundo (Porta USB 2.0 de elevada velocidade necessária para atingir a velocidade máxima)
Sistemas operativos compatíveis	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME e 98SE (com software de controlo)• Mac OS 9.0 ou posterior• Linux 2.4.0 ou posterior

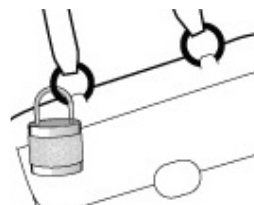
Precisa de ajuda?

Ajuda em linha: www.active-crystals.com

Para obter ajuda interactiva, resposta a perguntas frequentes, actualizações de software, e suporte.

Приветствие

Спасибо вам за то, что вы купили продукт Active Crystals. Ваш продукт Active Crystals, разработанный женщинами для женщин, обладает высочайшим качеством изготовления и размещен в стильном кристалле Swarovski, содержащем передовые технологии Philips. Мы желаем вам получать удовольствие от использования данного продукта.



Важная информация

Примечание: Сохраните данное подробное руководство пользователя для дальнейшего использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Чтобы предотвратить опасность пожара или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.**
- **Чтобы избежать поражения электрическим током, не вскрывайте корпус. Поручайте обслуживание только квалифицированным специалистам.**
- **Храните устройство в месте, недоступном для детей. В случае проглатывания устройства немедленно обратитесь к врачу.**

Примечание: Устройство обеспечивает сохранность данных в следующих средах: в рентгеновских установках для досмотра багажа в аэропортах, а также в магнитных полях с напряженностью поля до 3500 эрстед.

Для покупателей в Европе

Данный продукт отвечает требованиям следующих европейских директив: 89/336/ЕЕС, 2006/95/ЕС (директива по безопасности) и 93/68/ЕЕС (директива ЕС по маркировке). Данный продукт отвечает требованиям норм EN55022 для устройств класса В и EN55024 при использовании в жилых, коммерческих и легких промышленных помещениях.

Важная информация

Примечания по использованию

- Данная флэш-память USB может функционировать неправильно, если она подключается к компьютеру во время его загрузки, перезагрузки или выхода из спящего режима. Всегда отсоединяйте флэш-память USB от компьютера перед выполнением любой из этих операций.
- Не помещайте флэш-память в следующие места:
 - с очень высокой или очень низкой температурами;
 - с вибрацией
 - с газами, вызывающими коррозию
 - запыленные или грязные
 - с высокой влажностью
 - с наличием прямых солнечных лучей
- Microsoft и Windows - зарегистрированные торговые марки компании Microsoft в Соединенных Штатах и других странах.
- Mac и Macintosh - торговые марки Apple Computer, Inc., зарегистрированные в США и других странах.
- Другие названия систем и продуктов, упоминаемые в данном руководстве, являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками их владельцев. Учтите, что в данном руководстве не используются символы [™] и [®].
- Потребляемый ток в режиме ожидания: < 100 мА
- Для сохранения блеска и красоты вашего устройства Active Crystals бережно протирайте его мягкой безворсовой тканью. Не используйте абразивные чистящие средства.

- Компания не несет ответственности за финансовый ущерб, упущенную прибыль, претензии третьих лиц и т.п., вызванные использованием программного обеспечения, поставляемого с данным устройством.
- Спецификации программного обеспечения могут быть изменены без уведомления.
- Подробная информация о гарантии содержится в буклете со сведениями о сертификации.

Экологическая информация

Утилизация вашего старого продукта

Ваш продукт сконструирован и изготовлен с использованием высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть утилизированы и использованы повторно.



Если на продукте имеется данный символ с перечеркнутым контейнером на колесах, это означает, что продукт отвечает требованиям европейской директивы 2002/96/ЕС. Пожалуйста, получите информацию о местной системе раздельного сбора электрических и электронных продуктов. Пожалуйста, соблюдайте ваши местные правила и не утилизируйте ваши старые продукты вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация вашего старого продукта поможет предотвратить отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.



Изготовление неавторизованных копий материалов с защищенными авторскими правами, включая компьютерные программы, файлы, широковещательные программы и звуковые записи, может являться нарушением закона об авторском праве и уголовным преступлением. Данное оборудование не следует использовать в таких целях.

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME или MACOS 9.0 или выше:

- Драйвер флэш-памяти USB устанавливается автоматически при подключении данного устройства к порту USB компьютера. Однако при использовании некоторых карт или плат USB 2.0 может возникнуть потребность в ручной инициации установки. В этом случае выполните отображаемые на экране инструкции, чтобы найти подходящий драйвер. Если вам требуется помощь, см. **Справку** операционной системы.

Примечание: Не отсоединяйте флэш-память USB от порта USB компьютера во время процесса загрузки.

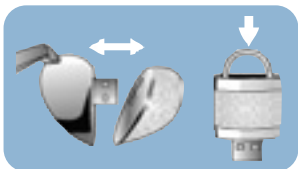
Windows 98SE:

- 1 Загрузите драйвер устройства с сайта **www.active-crystals.com**.
- 2 Вставьте **разъем** флэш-памяти **USB** в один из **портов USB** компьютера.
> *Запускается **Мастер установки оборудования***
- 3 Нажмите кнопку **Далее** .
- 4 Нажмите **Выполнить поиск наиболее подходящего драйвера для вашего устройства**. Затем нажмите кнопку **Далее** .
- 5 Нажмите **Укажите размещение**. Затем нажмите кнопку **Обзор** .
- 6 Когда появится **диалоговое окно**, укажите папку, в которой сохранена программа установки.
- 7 Нажмите кнопку **ОК**, чтобы закрыть **диалоговое окно**. Затем нажмите кнопку **Далее**.
- 8 Нажмите кнопку **Далее** .
- 9 Нажмите кнопку **Готово** .
> *Начинается установка драйвера.*
> *После завершения процесса установки в окне "**Мой компьютер**" появится иконка флэш-памяти USB.*
- 10 Убедившись, что флэш-память находится в ждущем режиме, вы можете отсоединить ее от **порта USB** компьютера.

Подключение

Подключение флэш-памяти USB к вашему компьютеру.

Примечание: В случае отсутствия легкого доступа к порту USB вашего компьютера вы можете использовать кабель USB для подключения флэш-памяти к вашему компьютеру.



1 Снимите защитный колпачок с разъема USB



2 Вставьте разъем флэш-памяти **USB** в один из портов **USB** компьютера.

Используйте

Использование флэш-памяти USB

- После подключения флэш-памяти USB к порту USB компьютера:
 - Можно запустить пакет программного обеспечения, позволяющий вам активировать различные приложения. Дополнительные инструкции приведены в файле справки программного обеспечения.
 - Появится иконка флэш-памяти USB, отображаемой как диск. Теперь вы можете копировать и сохранять данные во флэш-памяти, перетаскивая файлы и папки на иконку флэш-памяти, как вы копируете данные на жесткий диск, CD-ROM, DVD или гибкий диск.

Примечания:

- Не отсоединяйте флэш-память от порта USB компьютера во время копирования и сохранения данных, в противном случае система перестанет узнавать флэш-память.
- При работе под управлением Windows имя флэш-карты может быть разным в зависимости от вашей версии Windows.

Отсоединение флэш-памяти USB от вашего компьютера.

Windows® 98SE

- Убедившись, что флэш-память USB находится в режиме ожидания, вы можете отсоединить ее от порта **USB** компьютера.

Windows® ME и Windows® 2000

- 1 Выполните двойной щелчок на иконке **Отключить или извлечь устройство** на панели задач в нижней правой части экрана.
- 2 Выберите в появившемся окне имя удаляемого устройства, затем нажмите кнопку **ОСТАНОВИТЬ**.
- 3 Когда появится окно **Остановка устройства**, убедитесь в правильности отображаемой информации, затем нажмите кнопку **ОК**.
- 4 После появления сообщения о том, что вы можете безопасно удалить флэш-память USB, отсоедините ее от порта **USB** компьютера.

Windows XP

- 1 Выполните двойной щелчок на иконке **Безопасное извлечение устройства** на панели задач в нижней правой части экрана.
- 2 Выберите в появившемся окне имя удаляемого устройства, затем нажмите кнопку **ОСТАНОВИТЬ**.
- 3 Когда появится окно **Остановка устройства**, убедитесь в правильности отображаемой информации, затем нажмите кнопку **ОК**.
- 4 После появления сообщения "Оборудование может быть удалено" отсоедините флэш-память USB от порта **USB** компьютера.

Mac OS 9.0 и выше

- 1 Перетащите иконку флэш-памяти в **корзину**.
- 2 Убедившись, что флэш-память USB находится в режиме ожидания, отсоедините ее от порта **USB** компьютера.

Технические спецификации

Интерфейс	Высокоскоростной USB 2.0 (обратно совместимый с USB 1.1)
Скорость передачи данных	Чтение: 8 МБ/сек. / Запись: 3 МБ/сек (Для достижения максимальной скорости требуется высокоскоростной порт USB 2.0)
Совместимые ОС	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME и 98SE (с драйвером)• Mac OS 9.0 или более новая• Linux 2.4.0 или более новая

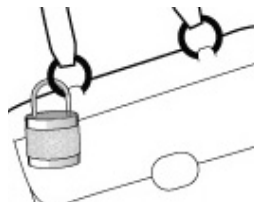
Требуется помощь?

Помощь через интернет: www.active-crystals.com

Интерактивная помощь, часто задаваемые вопросы, новые версии программного обеспечения и поддержка.

歡迎

謝謝您購買本旋光水晶產品。這種由女士設計並為女士所用的旋光水晶產品，是最精緻的 Swarovski 水晶結合先進的飛利浦技術製作而成的上佳技術工藝品。希望它能為您帶來真正愉快的體驗。



重要資訊

註：請保存這本詳細的用戶手冊以供日後參考。

警告

- 為避免火災或震擊的危險，請勿將本裝置暴露在雨水或濕氣的環境。
- 為避免電擊，不要打開裝置的外殼。本裝置祇可交由合資格的人員維修。
- 保持遠離小孩放置。如被吞下，應立即就診。

註：儲存在本裝置的資料在以下環境是安全的：機場的 X 光安全檢查系統，以及在磁場強度不超過 3,500 奧斯特的磁場中。

用於美國顧客

任何未經公司授權而進行的設備改裝行為，都可能令使用者失去操作本設備的權利。

設備操作必須符合如下兩個條件：

- (1) 本設備不會產生有害的干擾，以及
- (2) 本設備必須能承受其接收到的任何干擾，包括可能會造成意外操作的干擾。

重要資訊

小心：

凡不按本手冊的規定而進行的任何設備改裝行為，都可能令您失去操作本設備的權利。

用於加拿大顧客

這個 B 級數位裝置符合加拿大 ICES-003 的規定。

本裝置符合聯邦電訊委員會(FCC) 規範第15 部份以及 Industry Canada RSS-210 的規定。

用於歐洲顧客

本產品符合以下的 European Directives：89/336/EEC, 2006/95/EEC (安全指引) 和 93/68/ECC (EC 印記指引)。

本產品符合 EN55022 B 級和 EN55024 在住宅、商業和輕工業各領域使用的規定。

使用須知

- 如果在電腦開啟、重新啟動或從睡眠模式回復時將 USB 記憶匙連接到電腦，記憶匙可能無法正確操作。在執行這些操作之前應將 USB 記憶匙從電腦中拔出。
- 勿將本裝置放置在如下地點：
 - 極熱或極冷處；
 - 有振動處；
 - 充滿腐蝕氣體處；
 - 多塵或骯髒處；
 - 高濕處；
 - 陽光直射處。
- Microsoft 和 Windows 是微軟公司在美國和其他的國家中的註冊商標。
- Mac 和 Macintosh 是 Apple Computer, Inc. 在美國和其他國家註冊的商標。
- 其他的系統名稱和出現在本手冊中的產品名稱是其各別擁有者的註冊商標或商標。請注意，在本手冊中不使用™ 和® 符號。
- 待命模式的電力消耗：< 100 mA。
- 為使您的旋光水晶常保光彩亮麗，請使用不起毛的軟布小心把它擦亮。避免接觸粗糙的清潔劑。

重要資訊

- 對於因使用隨附軟體而引致的財政損害、利潤損失以及來自第三方的索賠等，本公司均不會承擔任何責任。
- 軟體規格可作改變，恕不另行通知。
- 詳細的擔保說明，請參考印刷本保證書。

環保資訊

舊產品處理

您的產品使用優質材料和部件設計製造，可以回收和再利用。

產品上標有「打叉的垃圾箱」符號時，表明該產品符合 European Directive 2002/96/EC 的要求。請注意瞭解有關當地電子電氣產品分類回收系統的資訊。請按照當地的有關規章行事，且不要將舊產品與日常家居廢物一起丟棄。正確處理舊產品將有助於防止對環境和人類健康造成潛在的負面後果。



 Be responsible
Respect copyrights

凡未經認可而對受版權保護的材料（包括電腦程式，文檔，廣播和錄音）進行複製均屬侵權行為，並可能構成犯罪。

本裝置不得作此等用途。

安裝

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME 或 MACOS 9.0 或更高版本：

- 當把記憶匙插入電腦的一個 USB 連接埠時，USB 記憶匙的驅動程式就會自動安裝。然而，對於一些 USB 2.0 卡或板，您可能需要以手動方式開始安裝。在這種情況下，請遵照螢幕上的指示尋找一個適合的驅動程式。如需幫助，可參考操作系統的**說明文檔**。

注意：在下載過程中，切勿將 USB 記憶匙從電腦的 USB 連接埠移除。

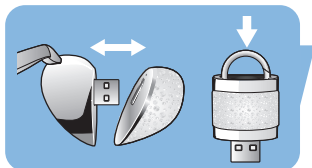
Windows 98SE：

- 1 在 www.active-crystals.com 網站下載該裝置的驅動程式。
- 2 將 USB 記憶匙的 **USB 連接器** 插入電腦的其中一個 **USB 連接埠**。
> **新增硬體精靈** 啟動。
- 3 按**下一步**按鈕。
- 4 點取**為您的裝置尋找最佳驅動程式**，然後按**下一步**按鈕。
- 5 點取**指定位置**，然後按**瀏覽器**按鈕。
- 6 當**對話框**出現時，指定一個用來儲存安裝程式的資料夾。
- 7 按**確定**按鈕關閉對話框。然後按**下一步**按鈕。
- 8 按**下一步**按鈕。
- 9 按**完成**按鈕。
> 驅動程式安裝開始。
> 一旦安裝完成，USB 記憶匙的驅動器圖示便會出現在**我的電腦**視窗中。
- 10 確定驅動器處於待命模式，然後便可將該裝置從電腦的 **USB 連接埠** 移除。

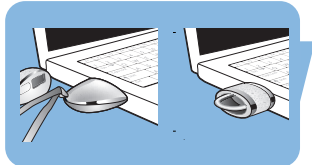
連接

將 USB 記憶匙連接到電腦

註：如果您電腦的 USB 連接埠不易接達，可使用 USB 延長線或另選的 USB 集線器將 USB 記憶匙連接到您的電腦。



1 移除 USB 連接器的保護蓋。



2 將記憶匙的 USB 連接器插入電腦的其中一個 USB 連接埠。

享受

操作 USB 記憶匙

- 一旦將 USB 記憶匙連接到電腦的 USB 連接埠：
 - 便可啟動一個軟體包，使您能激活各種不同的應用軟體。
如需進一步的指示，請見軟體說明文檔。
 - USB 記憶匙驅動器圖示將會出現。您現在便可把文檔和資料夾拖曳到此驅動器中進行複製及儲存，就如當您將資料複製到硬碟、CD-ROM、DVD 或軟磁碟時的做法一樣。

注意：

- 進行資料複製及儲存時，切勿將 USB 記憶匙從電腦的 USB 連接埠移除，否則該驅動器將無法被您的系統識別。
- 當在 Windows 下操作時，驅動器的名稱會改變，具體取決於您所用的 Windows 版本。

享受

將 USB 記憶匙從電腦拔出

Windows® 98SE

- 確定 USB 記憶匙處於待命模式，然後便可將它從電腦的 USB **連接埠** 移除。

Windows® ME 和 Windows® 2000

- 1 連按兩下位於螢幕右下方工作列中的**拔出或退出硬體**圖示。
- 2 在出現的視窗中，選取要被移除的裝置名稱，然後按**停止**按鈕。
- 3 當**停止硬體裝置**螢幕出現時，確定訊息顯示正確，然後按**確定**按鈕。
- 4 當出現可以安全地移除 USB 記憶匙的指示訊息時，將 USB 記憶匙從電腦的 USB **連接埠** 移除。

Windows XP

- 1 連按兩下位於螢幕右下方工作列中的**安全地移除硬體**圖示。
- 2 在出現的視窗中，選取要被移除的裝置名稱，然後按**停止**按鈕。
- 3 當**停止硬體裝置**螢幕出現時，確定訊息顯示正確，然後按**確定**按鈕。
- 4 當**安全地移除硬體**訊息出現時，將 USB 記憶匙從電腦的 USB **連接埠** 移除。

Mac OS 9.0 和更高版本

- 1 將驅動器圖示拖曳到**垃圾桶**。
- 2 確定 USB 記憶匙處於待命模式，然後便可將 USB 記憶匙從電腦的 USB **連接埠** 移除。

技術規格

接口	高速 USB 2.0 (與 USB 1.1 向下兼容)
傳輸率	讀：每秒 8MB / 寫：每秒 3MB (高速 USB 2.0 連接埠要求達至最高的傳輸速度)
兼容的操作系統	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME 和 98SE (帶驅動程式)• Mac OS 9.0 或更高版本• Linux 2.4.0 或更高版本

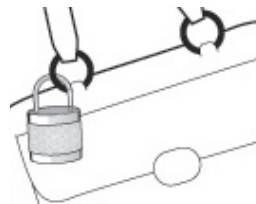
需要求助?

線上求助：www.active-crystals.com
用於交互式求助，常見問題，軟體更新和支援。



제품 소개

Active Crystals 제품을 구입해 주셔서 감사합니다. 여자를 위해 여자가 디자인한 Active Crystals 제품은 장인정신이 가장 제대로 구현된 작품으로서 Philips의 최신 기술과 함께 최고급 Swarovski 크리스털로 제작되었습니다. 즐겁게 사용하시기 바랍니다.



중요한 정보

참고: 나중에 참고할 수 있도록 이 세부 사용 설명서를 잘 보관해 두십시오.

경고

- 화재 또는 충격의 위험을 방지하려면 비나 습기에 제품이 노출되지 않도록 하십시오.
- 감전을 방지하려면 캐비닛을 열지 마십시오. 자격이 있는 사람에게만 서비스를 맡기십시오.
- 어린이들에게서 멀리 떨어진 곳에 보관하십시오. 제품을 삼킨 경우에는 즉시 의사의 진찰을 받으도록 하십시오.

참고: 다음과 같은 환경에서 데이터는 안전합니다. 강도가 3,500 Oe를 초과하지 않는 공항의 X-레이 보안 시스템 및 전자기가 강한 지역.

미국 지역 고객을 위한 정보

특별히 승인되지 않은 회사가 이 제품을 변경하거나 개조하면 제품 작동에 대한 FCC 권한이 무효화될 수 있습니다.

작동에는 다음과 같은 두 가지 조건이 필요합니다.

- (1) 이 기기는 유해한 간섭을 초래하지 않을 수 있습니다.
- (2) 이 기기는 원치 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신한 모든 간섭을 수락해야 합니다.

중요한 정보

주의:

이 설명서에서 명확하게 승인하지 않은 변경 또는 개조는 이 제품 작동에 대한 권한을 무효화할 수 있으므로 주의하십시오.

캐나다 지역 고객을 위한 정보

이 B등급 디지털 기기는 Canadian ICES-003을 준수합니다.

이 기기는 FCC 규정 15부 및 Industry Canada RSS-210을 준수합니다.

유럽 지역 고객을 위한 정보

이 제품은 89/336/EEC, 2006/95/EEC(안전 지침) 및 93/68/ECC(EC Marking Directive) 등의 European Directive를 준수합니다. 이 제품은 주거 지역, 상업 지역, 경공업 지역과 같은 지역에서 사용할 수 있는 EN55022 B 등급 및 EN55024를 준수합니다.

사용시 주의사항

- 컴퓨터를 시작할 때, 다시 시작할 때 또는 절전 모드에서 복구할 때 USB 메모리 키를 컴퓨터에 연결해 두면 제품이 올바르게 작동하지 않을 수 있습니다. 이러한 작업을 실행하기 전에 항상 컴퓨터에서 USB 메모리 키를 분리해 두십시오.
- 다음과 같은 장소에 드라이브를 두지 마십시오.
 - 매우 뜨겁거나 차가운 곳
 - 진동이 있는 곳
 - 부식성 가스에 노출된 곳
 - 먼지가 많거나 더러운 곳
 - 매우 습한 곳
 - 직사광선에 노출된 곳
- Microsoft 및 Windows는 미국 및 기타 국가에서 Microsoft Corporation의 등록 상표입니다.
- Mac 및 Macintosh는 미국 및 기타 국가에서 Apple Computer, Inc.의 상표입니다.
- 이 설명서에 기재된 다른 시스템 이름 및 제품 이름은 각 소유주의 등록 상표 또는 상표입니다. 이 설명서에서는 ™ 및 ® 표시를 사용하지 않습니다.
- 대기 모드에서 전력 소모는 100mA 이하입니다.
- Active Crystals의 광채와 아름다움을 유지하려면 부드럽고 보풀이 없는 천으로 조심스럽게 제품을 닦으십시오. 강성 클리너로 닦지 마십시오.

중요한 정보

- 당사는 이 제품과 함께 제공된 소프트웨어 사용으로 인해 발생한 재정적 손실, 이익 손실, 제3자의 배상 청구 등에 대한 어떠한 책임도 수락하지 않습니다.
- 소프트웨어 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 보증 지침에 대한 자세한 내용은 인쇄된 증명서 소책자를 참조하시기 바랍니다.

환경 정보

오래된 제품 폐기

이 제품은 재활용 및 재사용할 수 있는 우수한 품질의 재료 및 부품으로 설계, 제조되었습니다.



X자가 그려진 쓰레기통 표시가 제품에 부착되면 이 제품이 European Directive 2002/96/EC의 적용을 받는다는 뜻입니다. 전기 및 전자 제품을 담당하는 현지의 별도 수거 조직에 문의하십시오. 현지 규정에 따라 행동하고 일반 가정용 쓰레기와 함께 오래된 제품을 폐기하지 마십시오. 오래된 제품의 올바른 폐기는 환경 및 인간 건강에 나타날 수 있는 잠재된 부정적 결과를 예방하도록 돕습니다.

 Be responsible
Respect copyrights

컴퓨터 프로그램, 파일, 방송, 녹음을 포함하여 복제 방지된 자료에 대한 허가 없는 복제는 저작권 위배 및 형사 범죄에 해당할 수 있습니다.

이 제품은 이러한 목적으로 사용되지 않아야 합니다.

설치

Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME 또는 MACOS 9.0 이상:

- USB 메모리 키 드라이버는 드라이브가 컴퓨터의 USB 포트에 연결되면 자동으로 설치됩니다. 그러나 일부 USB 2.0 카드 또는 보드는 수동으로 설치를 시작해야 할 수 있습니다. 이 같은 경우에는 화면에 나타나는 지침에 따라 적절한 드라이버를 검색하십시오. 도움이 필요하면 운영 체제의 **도움말** 파일을 참조하십시오.

참고: 다운로드 절차를 진행 중인 상태에서는 컴퓨터 USB 포트에서 USB 메모리 키를 분리하지 마십시오.

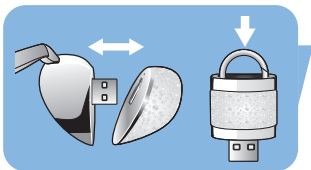
Windows 98SE:

- 1 장치 드라이버는 www.active-crystals.com에서 다운로드 하십시오.
- 2 메모리 키 USB 커넥터를 컴퓨터의 USB 포트 중 하나에 삽입합니다.
> **New Hardware wizard**(새 하드웨어 마법사)가 시작됩니다.
- 3 **Next(다음)** 버튼을 클릭합니다.
- 4 **Search for the best driver for your device**(장치에 가장 적합한 드라이버 검색)을 클릭합니다. 그런 다음 **Next(다음)** 버튼을 클릭합니다.
- 5 **Specify a location**(위치 지정)을 클릭합니다. 그런 다음 **Browse**(찾아보기) 버튼을 클릭합니다.
- 6 대화 상자가 표시되면 설치 프로그램을 저장할 폴더를 지정합니다.
- 7 **OK(확인)** 버튼을 클릭하여 대화 상자를 닫습니다. 그런 다음 **Next(다음)** 버튼을 클릭합니다.
- 8 **Next(다음)** 버튼을 클릭합니다.
- 9 **Finish(마침)** 버튼을 클릭합니다.
> 드라이버 설치가 시작됩니다.
> 설치 절차가 완료되면 **내 컴퓨터** 창에 USB 메모리 키의 드라이브 아이콘이 표시됩니다.
- 10 드라이버가 대기 모드에 있는지 확인한 후 컴퓨터의 **USB 포트**에서 드라이버를 분리할 수 있습니다.

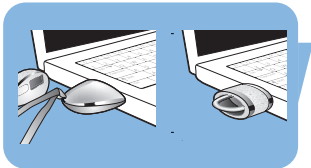
연결

컴퓨터에 USB 메모리 키 연결

참고: 컴퓨터의 USB 포트에 쉽게 접속할 수 없는 경우에는 USB 확장 케이블 또는 옵션 USB 허브를 사용하여 USB 메모리 키를 컴퓨터에 연결할 수 있습니다.



1 USB 커넥터에서 보호 캡을 분리합니다.



2 메모리 키 USB 커넥터를 컴퓨터의 USB 포트 중 하나에 삽입합니다.

제품 사용

USB 메모리 키 작동

- USB 메모리 키를 컴퓨터의 USB 포트에 연결하면
 - 다양한 응용 프로그램을 사용할 수 있는 소프트웨어 패키지를 시작할 수 있습니다. 자세한 내용은 소프트웨어 도움말 파일을 참조하십시오.
 - USB 메모리 키의 드라이브 아이콘이 표시됩니다. 이제 하드 디스크, CD-ROM, DVD 또는 플로피 디스크에 데이터를 복사할 때와 같이 드라이브 아이콘으로 파일 및 폴더를 끌어 드라이브에 데이터를 복사하고 저장할 수 있습니다.

참고:

- 데이터를 복사 및 저장하는 동안 USB 메모리 키를 컴퓨터의 USB 포트에서 분리하지 마십시오. 시스템에서 드라이브를 인식하지 못하게 됩니다.
- Windows 버전에 따라 드라이브 이름이 다릅니다.

제품 사용

컴퓨터에서 USB 메모리 키 분리

Windows® 98SE

- USB 메모리 키가 대기 모드에 있는지 확인한 후 컴퓨터의 **USB 포트**에서 메모리 키를 분리할 수 있습니다.

Windows® ME 및 Windows® 2000

- 1 화면 오른쪽 하단에 있는 작업 표시줄의 **하드웨어 분리 또는 배출**을 더블 클릭합니다.
- 2 표시되는 창에서 제거할 장치 이름을 선택한 후 **중지** 버튼을 클릭합니다.
- 3 **하드웨어 장치 중지** 화면이 표시되면 올바른 정보가 표시되었는지 확인한 다음 **확인** 버튼을 클릭합니다.
- 4 USB 메모리 키를 안전하게 제거할 수 있다는 메시지가 표시되면 컴퓨터의 **USB 포트**에서 USB 메모리 키를 분리하십시오.

Windows XP

- 1 화면 오른쪽 하단에 있는 작업 표시줄의 **하드웨어 안전하게 제거** 아이콘을 더블 클릭합니다.
- 2 표시되는 창에서 제거할 장치 이름을 선택한 후 **중지** 버튼을 클릭합니다.
- 3 **하드웨어 장치 중지** 화면이 표시되면 올바른 정보가 표시되었는지 확인한 다음 **확인** 버튼을 클릭합니다.
- 4 **안전하게 하드웨어 제거** 메시지가 표시되면 컴퓨터의 **USB 포트**에서 USB 메모리 키를 분리합니다.

Mac OS 9.0 이상

- 1 드라이브 아이콘을 **휴지통**으로 끌어 놓습니다.
- 2 USB 메모리 키가 대기 모드에 있는지 확인한 후 컴퓨터의 **USB 포트**에서 USB 메모리 키를 분리합니다.

기술 사양

인터페이스	고속 USB 2.0 (이전 버전 USB 1.1과 호환)
전송 속도	읽기: 초당 8MB / 쓰기: 초당 3MB (최고 속도를 지원하려면 고속 USB 2.0 포트 필요)
호환 운영 체제	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista, XP, 2000, ME 및 98SE (드라이버 포함)• Mac OS 9.0 이상• Linux 2.4.0 이상

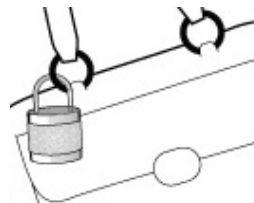
도움이 필요하십니까?

온라인 도움말: www.active-crystals.com

대화형 도움말, 자주 묻는 질문, 소프트웨어 업데이트 및 지원.

Welcome

Active Crystals 製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。女性が女性のためにデザインした Active Crystals 製品は、Philips の最先端のテクノロジーを組み込んで、最上級のスワロフスキー クリスタルを最高の職人技で仕上げた製品です。この製品をお楽しみいただけることを願っております。



重要な情報

注: このユーザー マニュアルは、必要になったときに参照できるように保管しておいてください。

警告

- 火災や感電による事故を防ぐために、雨や水分にさらさないようにしてください。
- 感電による事故を防ぐために、筐体を開けないでください。修理は資格を持つ人だけが行うようにしてください。
- 子供が触らないようにしてください。飲み込んだときには、直ちに医師の診察を受けてください。

注: データは、空港の X 線保安システムおよび 3,500 Oe を超えない磁場による影響は受けません。

アメリカ合衆国内のお客様

弊社が明示的に承認した場合を除いて、この機器に対して改変または改造を行うと、FCC から与えられたこの機器を使用する権限が無効となる場合があります。

以下の 2 つの条件に従って使用してください。

- (1) この装置が有害な干渉を発生させる可能性がないこと
- (2) この装置が、意図しない動作の原因となる干渉を含め、いかなる干渉も絶対に受けないこと

重要な情報

注意:

このマニュアルで明示されていない改変または改造を行うと、この機器を使用する権限が無効になる可能性があるのでご注意ください。

カナダ国内のお客様

このクラス B のデジタル機器は、カナダの ICES-003 に準拠しています。
この装置は、FCC 規則パート 15 および Industry Canada の RSS-210 に準拠しています。

ヨーロッパのお客様

この製品は、89/336/EEC、2006/95/EEC (安全指令) および 93/68/ECC (EC 市場販売指令) の各ヨーロッパ指令に準拠しています。この製品は、住宅地、商業地、および軽工業地域における使用について、EN55022 クラス B および EN55024 に準拠しています。

使用時の注意

- この USB メモリ キーは、起動時、再起動時、またはスリープ モードからの復帰時にコンピュータに接続されている場合には、正常に動作しないことがあります。これらの操作を行う前には、USB メモリ キーを必ず取り外してください。
- 以下のような場所にドライブを置かないでください。
 - 極端に暑い、または寒い
 - 振動している
 - 腐食性のガスにさらされる
 - ほこりが多い、または汚れている
 - 湿度が高い
 - 直射日光にさらされる
- Microsoft および Windows は、Microsoft Corporation のアメリカ合衆国およびその他の国における登録商標です。
- Mac および Macintosh は、アメリカ合衆国およびその他の国において登録されている Apple Computer, Inc. の商標です。
- このマニュアルに記載されたその他のシステム名および製品名は、それぞれの所有者の登録商標または商標です。このマニュアルでは、™ および ® の記号は使用していませんのでご注意ください。
- スタンバイ モードでの消費電力: < 100 mA
- Active Crystals の輝きと美しさを保つには、柔らかい不織布で製品を注意して拭きます。粗いクレンザーは使用しないでください。

重要な情報

- 弊社では、このユニットに付属するソフトウェアの使用によって発生した財務的損害、利益の逸失、第三者からの請求などについて、責任を負うものではありません。
- ソフトウェアの仕様は、予告なしに変更される場合があります。
- 詳しい保証内容については、保証書ブックレットを参照してください。

環境についての情報

使用済み製品の処分

この製品は、リサイクルおよび再使用ができる高品質の材料およびコンポーネントを使って設計および製造されています。



製品に付いている×印のついたごみ箱の記号は、その製品がヨーロッパ指令 2002/96/EC に含まれていることを意味しています。電気および電子機器に関する地域の分別収集システムについてお調べください。地域の規則に従って処分し、使用済みの製品を通常のごみとして処分しないようにしてください。使用済みの製品を適切に処分することにより、環境および健康に悪影響を与える原因となるのを防ぐことができます。



Be responsible
Respect copyrights

コンピュータ プログラム、ファイル、放送、録音された音楽など、コピー防止策がとられているデータのコピーを承認を受けずに作成すると、著作権を侵害し犯罪として処罰される場合があります。この機器を、そのような目的に使用してはなりません。

インストール

Microsoft® Windows® Vista、XP、2000、ME または MACOS 9.0 以降:

- USB メモリ キーのドライバは、ドライブをコンピュータの USB ポートに接続すると自動的にインストールされます。ただし、一部の USB 2.0 カードまたはボードでは、手動でインストールを開始しなければならない場合があります。この場合には、画面の指示に従って適切なドライバを検索してください。必要に応じて、お使いのオペレーティング システムの**ヘルプ ファイル**を参照してください。

注: ダウンロード処理が行われている間は、コンピュータの USB ポートから USB メモリ キーを取り外さないでください。

Windows 98SE:

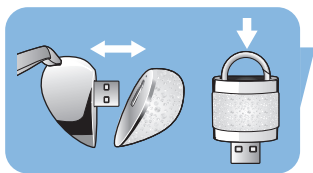
- 1 www.active-crystals.com からデバイス ドライバをダウンロードします。
- 2 メモリ キーの **USB コネクタ**をコンピュータの **USB ポート**に挿入します。
> **新しいハードウェアの追加ウィザード**が開始します。
- 3 **[次へ]** ボタンをクリックします。
- 4 **[このデバイスに最適なドライバを探す]** をクリックします。次に **[次へ]** ボタンをクリックします。
- 5 **[場所を指定]** をクリックします。次に **[参照]** ボタンをクリックします。
- 6 **ダイアログ ボックス**が表示されたら、インストール プログラムが格納されているフォルダを指定します。
- 7 **[OK]** ボタンをクリックして、**ダイアログ ボックス**を閉じます。次に **[次へ]** ボタンをクリックします。
- 8 **[次へ]** ボタンをクリックします。
- 9 **[完了]** ボタンをクリックします。
> ドライバのインストールが開始します。
> インストール処理が完了すると、**[マイ コンピュータ]** ウィンドウに USB メモリのドライブ アイコンが表示されます。
- 10 ドライブがスタンバイ モードになっていることを確認したら、ドライブをコンピュータの **USB ポート**から外すことができます。

接続

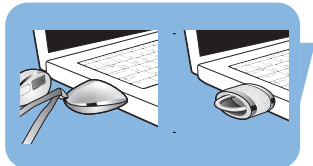
USB メモリ キーのコンピュータへの接続

注: お使いのコンピュータの USB ポートが手の届きにくい位置にある場合には、USB 延長ケーブルまたはオプションの USB ハブを使用して、コンピュータに USB メモリ キーを接続することができます。

1 USB コネクタから保護キャップを取り外します。



2 メモリ キーの USB コネクタをコンピュータの USB ポートに接続します。



使い方

USB メモリ キーの操作

- USB メモリ キーをコンピュータの USB ポートに接続したら:
 - ソフトウェア パッケージを起動して、さまざまなアプリケーションを起動することができます。詳しくは、ソフトウェアのヘルプ ファイルを参照してください。
 - USB メモリ キーのドライブ アイコンが表示されます。ハード ディスク、CD-ROM、DVD やフロッピー ディスクのように、ドライブ アイコンにファイルおよびフォルダをドラッグして、データをコピーして保存することができます。

注:

- データをコピーして保存しているときに、コンピュータの USB ポートから USB メモリ キーを取り外さないでください。お使いのシステムで認識されなくなります。
- Windows で使用する場合には、お使いの Windows のバージョンによってドライブ名が異なる場合があります。

使い方

USB メモリ キーをコンピュータから取り外す

Windows® 98SE

- USB メモリ キーがスタンバイ モードにあることを確認したら、メモリ キーをコンピュータの **USB ポート** から切り離すことができます。

Windows® ME および Windows® 2000

- 1 画面右下のタスクバーにある **[ハードウェアの取り外し]** アイコンをダブルクリックします。
- 2 表示されるウィンドウで、取り外すデバイスを選択してから **[停止]** ボタンをクリックします。
- 3 **[ハードウェアの停止]** 画面が表示されたら、正しい情報が表示されていることを確認してから **[OK]** ボタンをクリックします。
- 4 USB メモリ キーを安全に取り外せることを示すメッセージが表示されたら、コンピュータの **USB ポート** から USB メモリ キーを取り外します。

Windows XP

- 1 画面右下のタスクバーにある **[ハードウェアの取り外し]** アイコンをダブルクリックします。
- 2 表示されるウィンドウで、取り外すデバイスを選択してから **[停止]** ボタンをクリックします。
- 3 **[ハードウェアの停止]** 画面が表示されたら、正しい情報が表示されていることを確認してから **[OK]** ボタンをクリックします。
- 4 **[ハードウェアの安全な取り外し]** メッセージが表示されたら、コンピュータの **USB ポート** から USB メモリ キーを取り外します。

Mac OS 9.0 以降

- 1 ドライブアイコンを **ごみ箱** にドラッグします。
- 2 USB メモリ キーがスタンバイ モードになったことを確認して、コンピュータの **USB ポート** から取り外します。

技術仕様

インターフェイス	ハイスピード USB 2.0 (USB 1.1 と上位互換)
転送速度	読み出し:1 秒間に 8MB / 書き込み:1 秒間に 3MB (最大速度を達成するにはハイスピード USB 2.0 ポートが必要)
対応 OS	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® Vista、XP、2000、ME および 98SE (ドライバが必要)• Mac OS 9.0 以降• Linux 2.4.0 以降

お問い合わせ

オンライン ヘルプ: www.active-crystals.com

対話形式のヘルプ、よくある質問、ソフトウェアのアップデートおよびサポートを提供しています。